# Câmera digital com zoom Kodak EasyShare C643/C603



### Guia do usuário

#### www.kodak.com

Para obter tutoriais interativos, visite www.kodak.com/go/howto

Para obter ajuda sobre sua câmera, visite www.kodak.com/go/c643support ou www.kodak.com/go/c603support

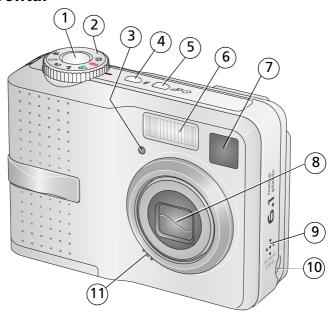


Eastman Kodak Company Rochester, New York 14650, EUA © Eastman Kodak Company, 2005

Todas as imagens de tela são simuladas.

Kodak e EasyShare são marcas registradas da Eastman Kodak Company. P/N 4J4308\_pt-br

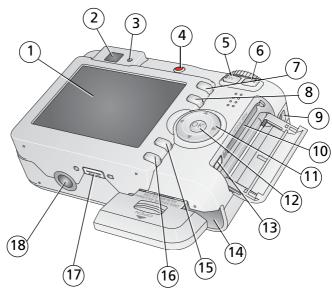
#### Vista frontal



- 1 Botão do obturador
- 2 Botão de modo
- 3 Luz indicadora do cronômetro interno/vídeo
- 4 Botão do flash
- 5 Botão do cronômetro interno/seqüência rápida
- 6 Flash

- 7 Visor
- 8 Lente
- 9 Alto-falante
- 11 Microfone

### Vista posterior



- 1 Tela LCD de cristal líquido
- 2 Visor
- 3 Luz indicadora de câmera pronta
- 4 Botão Share (Compartilhar)
- 5 Botão de grande-angular
- 6 Botão de telefoto
- 7 Botão Delete (Excluir)
- 8 Botão Tela/Informação
- 9 Suporte da tira da alça

- 10 Slot para cartão SD ou MMC opcional
- 11 **∢/▶ △/**▼
- 12 Botão OK
- 13 USB, saída AV
- 14 Compartimento de pilha
- 15 Botão Menu
- 16 Botão Review (Rever)
- 17 Conector da estação
- 18 Encaixe para tripé

# Índice

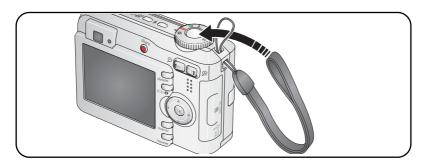
| 1 | Configuração da câmera                                       | 1  |
|---|--|----|
|   | Colocação da tira da alça                                    | 1  |
|   | Colocação da pilha   |    |
|   | Como ligar a câmera  | 2  |
|   | Configuração de idioma, data e hora                          |    |
|   | Armazenamento de fotos em um cartão SD ou MMC                | 3  |
| 2 | Como fotografar e gravar vídeos                              | 4  |
|   | Como fotografar  | 4  |
|   | Utilização do flash  |    |
|   | Revisão de fotos e vídeos na câmera                          | 9  |
| 3 | Transferência e impressão de fotos                           | 12 |
| _ | Instalação do software                                       | 12 |
|   | Transferência de fotos com o cabo USB                        |    |
|   | Impressão de fotos   |    |
|   | Compatibilidade de estações com a sua câmera                 |    |
| 4 | Aproveite ainda mais a sua câmera                            | 18 |
|   | Utilização do zoom óptico                                    | 18 |
|   | Modos de fotografia  |    |
|   | Utilização da compensação de exposição para ajustar o brilho | 21 |
|   | Utilização do cronômetro interno                             |    |
|   | Utilização da seqüência rápida                               | 22 |
|   | Alteração das configurações das fotos                        |    |
|   | Personalização da câmera                                     |    |
|   | Execução de uma apresentação de slides                       |    |
|   | Corte de fotos   |    |
|   | Exibição de informações sobre fotos e vídeos                 |    |
|   | Como copiar fotos e vídeos                                   |    |
|   | Pré-marcação de nomes de álbuns                              |    |
|   | Como compartilhar fotos                                      | 34 |
|   |  |    |

| 5 | Solução de problemas                      | 40       |
|---|---|----------|
|   | Problemas com a câmera                    | 40       |
|   | Status da luz indicadora de câmera pronta |          |
|   | Comunicação entre a câmera e o computador | 43       |
|   | Mensagens na tela LCD                     | 44       |
| 6 | Como obter ajuda                          | 47       |
| ٠ | Links úteis                               | 47<br>47 |
|   | Atendimento ao cliente por telefone       |          |
| 7 | Apêndice                                  | 50       |
| ′ | Especificações da câmera                  | 50<br>50 |
|   | Capacidades de armazenamento              | 53       |
|   | Instruções de segurança importantes       |          |
|   | Duração da pilha                          | 56       |
|   | Atualização do software e do firmware     | 57       |
|   | Cuidados adicionais e manutenção          |          |
|   | Garantia                                  | 58       |
|   | Conformidade com as regulamentações       | 60       |
|   |   |          |

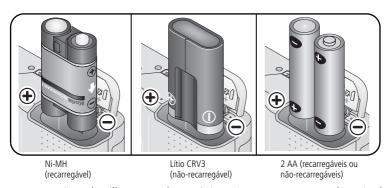
# 1

# Configuração da câmera

# Colocação da tira da alça



# Colocação da pilha

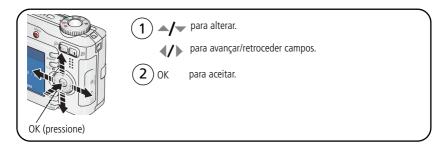


Para ver os tipos de pilhas, consulte a página 52. Para aumentar a duração da pilha, consulte a página 57

# Como ligar a câmera



### Configuração de idioma, data e hora



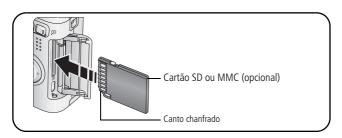
#### Configuração de idioma, data e hora posteriormente



# Armazenamento de fotos em um cartão SD ou MMC

Sua câmera tem 32 MB de memória interna. Você pode adquirir um cartão SD ou MMC para armazenar mais fotos e vídeos de forma prática.

NOTA: Ao usar o cartão pela primeira vez, formate-o na câmera antes de fotografar (consulte Formatar na página 29). Recomendamos cartões Kodak SD ou MMC.





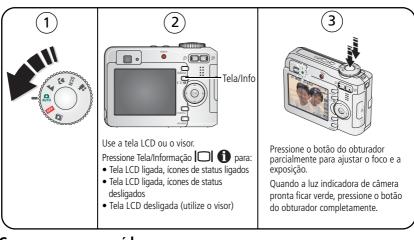
#### ATENÇÃO:

O cartão só pode ser inserido de uma forma. Se for forçado, o cartão poderá ser danificado. Se o cartão for inserido ou removido quando a luz indicadora de câmera pronta estiver piscando, suas fotos, o cartão ou a câmera poderão ser danificados.

Consulte a página 53 para obter informações sobre capacidades de armazenamento. Adquira cartões SD ou MMC em um revendedor de produtos Kodak ou visite www.kodak.com/go/c643accessories ou www.kodak.com/go/c603accessories.

# 2 Como fotografar e gravar vídeos

# Como fotografar

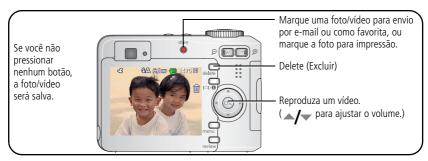


#### Como gravar um vídeo



#### Revisão da última foto ou vídeo capturado

Após você tirar uma foto ou gravar um vídeo, a tela LCD exibe uma visualização rápida de cerca de cinco segundos.



Para rever fotos e vídeos a qualquer momento, consulte a página 9.

#### Ícones de alerta de foto fora de foco

Se o recurso estiver ativado (consulte a página 28), um ícone de alerta de foto fora de foco mágina e a revisão.

**Verde** — A foto está nítida o bastante para uma cópia aceitável de 10 x 15 cm.

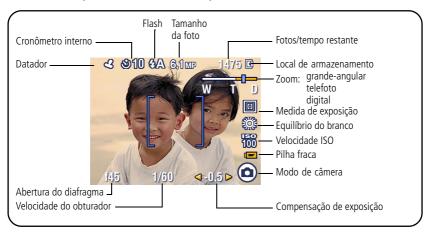
**Amarelo** — A foto pode estar nítida o bastante para uma cópia aceitável de 10 x 15 cm ou a nitidez não foi avaliada.

**Vermelho** — A foto não está nítida o bastante para uma cópia aceitável de 10 x 15 cm.

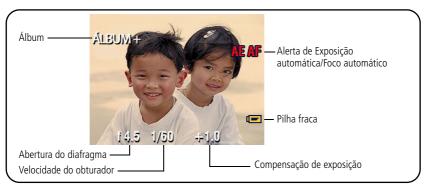
**Branco** — A possibilidade de impressão está sendo avaliada.

#### **Ícones de fotografia**

No modo de captura — nenhum botão pressionado



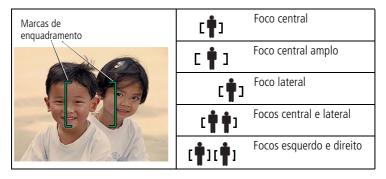
#### No modo de captura — botão do obturador pressionado parcialmente



# Utilização das marcas de enquadramento do foco automático (para tirar fotos)

Quando se utiliza a tela LCD como visor, as marcas de enquadramento indicam onde a câmera está focalizando. A câmera tenta focalizar os objetos no primeiro plano, mesmo que não estejam centralizados na cena.

1 Pressione o botão do obturador **parcialmente**. *Quando as marcas de enquadramento ficarem verdes, o foco foi atingido.* 



- **2** Se a câmera não estiver focalizando o objeto desejado (ou se as marcas de enquadramento desaparecerem), solte o botão do obturador e recomponha a cena.
- **3** Pressione o botão do obturador **completamente** para tirar a foto.

NOTA: As marcas de enquadramento não aparecem no modo Paisagem ou Vídeo. Quando você estiver utilizando o recurso Área do foco (consulte a página 25) e configurar Centralizada, as marcas de enquadramento serão fixadas na centralização ampla.

### Utilização do flash

Use o flash para fotografar à noite, em ambientes fechados ou em áreas com muita sombra ao ar livre.



Pressione **₹** várias vezes para percorrer os modos de flash (consulte a tabela de modos de flash a seguir).

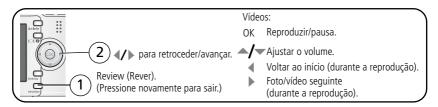
O modo de flash atual é indicado na área de status da tela LCD.

| Distância do flash ao objeto |                        |  |
|------------------------------|------------------------|--|
| Posição do zoom              | Distância do flash     |  |
| Grande-angular               | 0,6 a 3,6 m em ISO 140 |  |
| Telefoto                     | 0,6 a 2,1 m em ISO 140 |  |

| Modos      | de flash            | O flash dispara  |   |  |
|------------|---------------------|--|---|--|
| <b>7</b> A | Flash<br>automático | Quando necessário devido às condições de iluminação.   |   |  |
| <b>*</b>   | Preenchimento       | Sempre que uma foto for capturada, independentemente das condições de iluminação. Use-o quando o objeto estiver na sombra ou contra a luz (quando a luz estiver atrás do objeto). Se houver pouca iluminação, mantenha a câmera estável ou use um tripé. |   |  |
| <b>③</b>   | Olhos<br>vermelhos  | Se o recurso Pré-flash redutor de olhos vermelhos estiver desligado:  O flash dispara uma vez.  A câmera corrige automaticamente os olhos vermelhos na foto.  Para ligar/desligar o recurso consulte a página 28.  | Se o recurso Pré-flash redutor de olhos vermelhos estiver ligado:  O flash dispara uma vez para que os olhos se acostumem a ele e dispara novamente quando a foto é capturada.  A câmera corrige automaticamente os olhos vermelhos na foto.  Pré-flash redutor de olhos vermelhos, |  |
| <b>(F)</b> | Desligado           | Nunca.   |   |  |

#### Revisão de fotos e vídeos na câmera

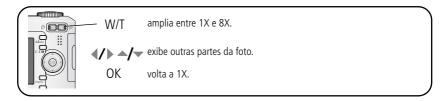
Pressione o botão Review (Rever) para ver as fotos e os vídeos e trabalhar com eles.



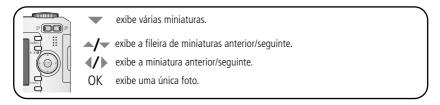
Para economizar energia da pilha, use uma estação opcional Kodak EasyShare ou um adaptador AC 3V Kodak. (Visite www.kodak.com/go/c643accessories ou www.kodak.com/go/c603accessories.)

NOTA: As fotos capturadas com a configuração de qualidade 5,4 MP (3:2) são exibidas na proporção 3:2 com uma faixa preta na parte superior da tela. A duração do vídeo é exibida no alto da tela LCD.

#### Ampliação de uma foto durante a revisão



#### Exibição de várias fotos (miniaturas) durante a revisão

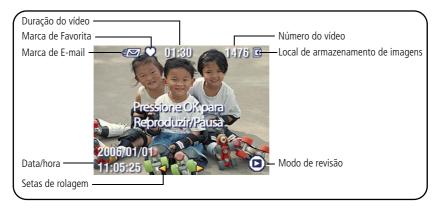


#### Ícones de revisão

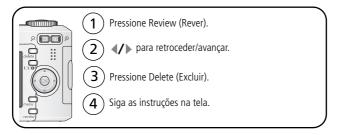
#### **Fotos**



#### Vídeos



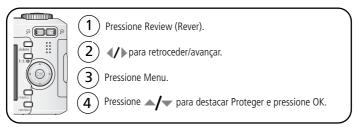
#### Exclusão de fotos e vídeos durante a revisão



#### Utilização do recurso Desfazer exclusão

Se você excluir acidentalmente uma foto ou vídeo, poderá usar o recurso Desfazer exclusão para recuperá-lo. Esse recurso só pode ser usado imediatamente após a exclusão da foto ou vídeo.

#### Proteção de fotos e vídeos contra exclusão



A foto ou o vídeo fica protegido e não pode ser excluído. O ícone de proteção aparecerá com a foto ou vídeo protegido.

Pressione o botão Menu para sair do menu.

# 3 Transferência e impressão de fotos

### Instalação do software



#### ATENÇÃO:

Instale o software EasyShare antes de conectar a câmera ao computador. Caso contrário, o software poderá ser instalado incorretamente.

- 1 Feche todos os aplicativos em execução no computador (incluindo o software antivírus).
- 2 Insira o CD do software EasyShare na unidade de CD-ROM.
- **3** Carreque o software:

Sistema operacional Windows — se a janela de instalação não aparecer, selecione Executar no menu Iniciar e digite d:\setup.exe, sendo d a letra da unidade de CD-ROM.

**Mac OS X** — clique duas vezes no ícone de CD na área de trabalho e, em seguida, clique no ícone de instalação.

4 Siga as instruções na tela para instalar o software.

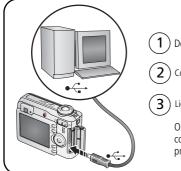
Sistema operacional Windows — selecione Completa para instalar automaticamente os aplicativos utilizados com mais fregüência, ou Personalizada para escolher os aplicativos a serem instalados.

Mac OS X — siga as instruções na tela.

**5** Se solicitado, reinicie o computador. Se você tiver desativado o software antivírus. ative-o novamente. Consulte o manual do software antivírus para obter mais detalhes.

Para obter informações sobre os aplicativos incluídos no CD do software EasyShare, clique no botão Ajuda do software EasyShare.

#### Transferência de fotos com o cabo USB



- $(\ {f 1}\ )$  Desligue a câmera.
- (2) Conecte o cabo USB (U-8).
- 3 Ligue a câmera.

O software Kodak EasyShare é aberto no computador e solicita sua intervenção durante o processo de transferência.

NOTA: Visite www.kodak.com/go/howto para obter o tutorial on-line sobre como fazer a conexão.

#### Também disponível para transferência

Você também pode utilizar estes produtos Kodak para a transferência de fotos e vídeos:

- Estação para câmera Kodak EasyShare, estação impressora Kodak EasyShare (consulte a página 17)
- Leitora de cartões múltiplos Kodak, leitora/gravador de cartões SD/MMC Kodak Adquira esses e outros acessórios em um revendedor de produtos Kodak ou visite www.kodak.com/go/c643accessories ou www.kodak.com/go/c603accessories.

### Impressão de fotos

#### Impressão com a estação impressora Kodak EasyShare

Encaixe a câmera na estação impressora Kodak EasyShare e imprima diretamente, com ou sem o auxílio de um computador. Adquira esse e outros acessórios em um revendedor de produtos Kodak ou visite www.kodak.com/go/c643accessories ou www.kodak.com/go/c603accessories.

# Impressão direta com uma impressora com compatibilidade PictBridge

Sua câmera é compatível com a tecnologia PictBridge; portanto, você pode imprimir diretamente em impressoras com compatibilidade PictBridge. Você precisará de:

- Câmera com pilhas totalmente carregadas
- Impressora com compatibilidade PictBridge
- Cabo USB (pode ser vendido separadamente)

# Conexão entre a câmera e uma impressora com compatibilidade PictBridge

- **1** Desligue a câmera e a impressora.
- **2** Conecte o cabo USB apropriado da câmera à impressora. Consulte o guia do usuário da impressora ou visite www.kodak.com/go/c643accessories ou www.kodak.com/go/c603accessories.

#### Impressão em uma impressora com compatibilidade PictBridge

- **1** Ligue a impressora. Ligue a câmera.
  - O logotipo PictBridge é exibido, seguido da foto atual e do menu (se não for encontrada nenhuma foto, será exibida uma mensagem). Se a interface de menu for desligada, pressione qualquer botão para exibi-la novamente.
- 2 Pressione ▲/▼ para escolher uma opção de impressão e pressione o botão OK.

| Foto atual               | Pressione <b>◄/</b> ▶ para escolher uma foto. Escolha o número de cópias.   |
|--------------------------|---|
| Fotos marcadas           | Se sua impressora permitir, imprima as fotos marcadas para impressão e escolha um tamanho.  |
| Cópia-índice             | Imprime miniaturas de todas as fotos. Esta opção requer uma ou<br>mais folhas de papel. Se a impressora permitir, escolha um<br>tamanho de impressão. |
| Todas as fotos           | Imprime todas as fotos na memória interna, em um cartão ou em<br>Favoritas. Escolha o número de cópias.   |
| Armazenamento de imagens | Acessa a memória interna, um cartão ou Favoritas.   |

NOTA: Durante a impressão direta, as fotos não são transferidas ou salvas permanentemente no computador ou na impressora.

# Como desconectar a câmera de uma impressora com compatibilidade PictBridge

- **1** Desligue a câmera e a impressora.
- **2** Desconecte o cabo USB da câmera e da impressora.

#### Utilização de uma impressora sem compatibilidade PictBridge

Para obter informações detalhadas sobre a impressão de fotos com um computador, clique no botão Ajuda do software EasyShare.

#### Solicitação de cópias on-line

A Galeria Kodak EasyShare (www.kodakgallery.com) é um dos vários serviços de impressão on-line oferecidos no software Kodak EasyShare. Você pode facilmente:

- Transferir fotos.
- Editar, aprimorar e adicionar molduras às fotos.
- Armazenar fotos e compartilhá-las com amigos e familiares.
- Solicitar cópias de alta qualidade, cartões com fotos, molduras e álbuns e tudo isso pode ser entregue em sua casa.

#### Impressão a partir de um cartão SD/MMC opcional

- Quando o cartão for inserido em uma impressora equipada com um slot para cartão SD/MMC, as fotos marcadas serão impressas automaticamente. Para obter informações detalhadas, consulte o guia do usuário da impressora.
- Faça suas cópias em uma Kodak Picture Maker/Picture Kiosk que aceite cartões SD/MMC. (Recomendamos que você telefone antes de ir ao local. Visite www.kodak.com/go/picturemaker).
- Leve o cartão ao laboratório fotográfico de sua preferência para obter cópias com qualidade profissional.

### Compatibilidade de estações com a sua câmera

| Es | tação Kodak EasyShare  | Configuração de encaixe  |
|----|--|--|
| -  | estação impressora Plus Série 3<br>estações impressoras e estações<br>para câmera Série 3            | Acessório de estação personalizado  Estação                                    |
|    | estação impressora<br>estação impressora Plus<br>estação impressora 6000<br>estação para câmera 6000 | Acessório de estação personalizado  Adaptador D-22 para estação Kodak  Estação |
|    | estação impressora 4000  | Não compatível   |
|    | estação para câmera II   |  |
|    | estação para câmera LS420,<br>LS443  |  |

Adquira estações para câmera, estações impressoras e outros acessórios em um revendedor de produtos Kodak ou visite www.kodak.com/go/c643accessories ou www.kodak.com/go/c603accessories.

# 4 Ap

# Aproveite ainda mais a sua câmera

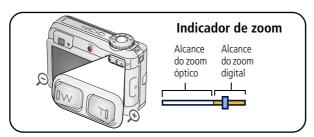
### Utilização do zoom óptico

Utilize o zoom óptico para aproximar o objeto até três vezes mais. O zoom óptico é eficiente quando a lente está a uma distância mínima de 60 cm do objeto ou 12,9 cm no modo Close-up. É possível mudar o zoom óptico antes da gravação do vídeo, mas não durante.

Use o visor ou a tela LCD para enquadrar o objeto.

Pressione Telefoto (T) para aumentar o zoom. Pressione Grande-angular (W) para diminuir o zoom.

O indicador de zoom mostra o status do zoom.



Tire a foto ou grave o vídeo.

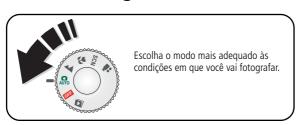
#### Utilização do zoom digital

Utilize o zoom digital em qualquer um dos modos estáticos para obter uma ampliação de até 15 vezes.

- 1 Pressione o botão Telefoto (T) até o limite do zoom óptico (3X). Solte o botão e pressione-o novamente.
- **2** Tire a foto ou grave o vídeo.

NOTA: Não é possível usar o zoom digital para gravação de vídeos. Pode ocorrer uma diminuição na qualidade da imagem quando se utiliza o zoom digital. O controle deslizante azul do indicador de zoom pára. Em seguida, fica vermelho quando a qualidade da foto atinge o limite aceitável para cópias de 10 x 15 cm.

### Modos de fotografia



| Use o modo |            | Para   |
|------------|------------|--|
| AUTO       | Automático | Fotos em geral — oferece um equilíbrio excelente entre qualidade de imagem e facilidade de uso.  |
|            | Paisagem   | Cenas à distância. A câmera usa foco automático infinito. No modo<br>Paisagem, as marcas de enquadramento do foco automático não<br>estão disponíveis. |
| *          | Close-up   | Curtas distâncias. Se possível, use a luz ambiente em vez do flash. A câmera ajusta a distância do foco automaticamente dependendo da posição do zoom. |
| SCN        | Cena       | Simplesmente enquadre e fotografe em condições especiais.<br>(Consulte a página 20.)   |
|            | Vídeo      | Captura de vídeo com som. (Consulte a página 4.)   |

#### Modos de cena

- 1 Gire o botão de modo para Cena **SCN**.
- 2 Pressione **//** para exibir a descrição dos modos de cena.

NOTA: Se o texto da Ajuda for desativado, pressione o botão OK.

3 Pressione o botão OK para escolher um modo de cena.

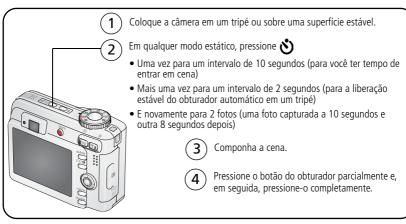
| Use o modo de cena SCN   |                    | Para   |
|--|--------------------|--|
| Retrato  |                    | Retratos que ocupem todo o quadro.   |
| N  | Esporte            | Temas em movimento.  |
| <b>X</b>   | Crianças           | Fotos de ação de crianças sob luz intensa.   |
|  | Festa              | Pessoas em ambientes fechados. Reduz o efeito de olhos vermelhos.  |
| <b>※</b>   | Praia              | Cenas claras na praia.   |
| ***<br>***   | Neve               | Cenas claras na neve.  |
| *  | Fogos de artifício | O flash não dispara. Coloque a câmera em uma superfície plana e estável ou use um tripé.   |
| 19   | Auto-<br>Retrato   | Close-up de você mesmo. Garante o foco correto e reduz o efeito de olhos vermelhos.  |
| Luz de fundo Objetos que estão na sombra ou com iluminação de fundo (quar luz está atrás do objeto). |                    | Objetos que estão na sombra ou com iluminação de fundo (quando a luz está atrás do objeto).  |
| <b>⊚</b> *   | Retrato<br>noturno | Reduz o efeito de olhos vermelhos em cenas noturnas ou com pouca iluminação. Coloque a câmera em uma superfície plana e estável ou use um tripé. |

# Utilização da compensação de exposição para ajustar o brilho

Nos modos Auto (Automático) ou SCN (Cena), você pode ajustar a compensação de exposição para deixar suas fotos mais claras ou escuras. Pressione para aumentar a compensação de exposição e para diminuí-la.

O nível de compensação de exposição aparece na tela LCD <a>LCD <a

## Utilização do cronômetro interno



Para cancelar o Cronômetro interno antes de a foto ser capturada, pressione o botão do cronômetro interno. (A configuração do Cronômetro interno permanece ativa.)

#### Use o mesmo procedimento para gravar vídeos, mas:

- Gire o botão de modo para Vídeo 🎎.
- Pressione o botão do obturador completamente.

NOTA: O vídeo pára quando não há mais espaço de armazenamento disponível. Somente as opções de 2 e 10 segundos estão disponíveis no modo Vídeo.



### Utilização da seqüência rápida

| Opção               | Descrição |  | Objetivo  |
|---------------------|-----------|--|---|
| ā                   |           | o fotos (duas por segundo)<br>oturador está pressionado. | Captura de um evento esperado.                            |
| Seqüência<br>rápida |           | As 4 primeiras fotos<br>são salvas.                      | Exemplo:<br>Uma pessoa<br>balançando um<br>taco de golfo. |

- 1 Na maioria dos modos estáticos, é possível pressionar o botão Seqüência rápida repetidamente para escolher uma opção.
- 2 Pressione o botão do obturador **parcialmente** para ajustar o foco e a exposição.
- **3** Pressione o botão do obturador **completamente e mantenha-o pressionado** para tirar as fotos.

A câmera pára de fotografar quando o botão do obturador é liberado, quando as fotos são capturadas ou quando não há mais espaço de armazenamento.

NOTA: Durante a Visualização rápida, você pode excluir todas as fotos da seqüência rápida. Para excluir de forma seletiva, utilize o modo de revisão (consulte a página 11).

# Alteração das configurações das fotos

Você pode alterar as configurações para obter os melhores resultados com sua câmera:

- 1 Pressione o botão Menu.
- 2 Pressione →/▼ para destacar uma configuração e pressione o botão OK.
- **3** Escolha uma opção e pressione o botão OK.
- 4 Pressione o botão Menu para sair.

NOTA: Nem todas as configurações estão disponíveis em todos os modos.

| Configuração   | Opções   |
|--|--|
| Sucessão de exposição  | Desligado  |
| Determina o melhor nível de  | ±0,5   |
| exposição para suas condições com                                  | ±1   |
| base na avaliação de 3 fotos.                                      | A câmera tira três fotos — em exposição +, em 0 e em |
| Essa configuração permanecerá até que você altere o botão de modo. |  |
| Compensação de exposição   | -2 a +2 (em incrementos de 0,5)                      |
| Controle a quantidade de luz que entra na câmera.                  |  |
| Essa configuração permanecerá até que você altere o botão de modo. |  |

| Configuração  | Opções  |
|---|---|
| Tamanho da foto Defina uma resolução de foto. Essa configuração permanecerá até você alterá-la.                                 | <b>6,1 MP (padrão)</b> — para cópias de até 50 x 75 cm; as fotos apresentam a melhor resolução e os maiores tamanhos de arquivo. <b>5,4 MP (3:2)</b> — ideal para cópias de 10 x 15 cm sem cortes. Também para cópias de até 50 x 75 cm. <b>4,0 MP</b> — para cópias de até 50 x 75 cm; as fotos apresentam resolução média e tamanho de arquivo menor. <b>1,9 MP</b> — para cópias de até 28 x 36 cm; as fotos apresentam resolução média e tamanho de arquivo menor. <b>0,8 MP</b> — para cópias de 10 x 15 cm, envio por e-mail, Internet, exibição na tela ou economia de espaço. |
| <b>Equilíbrio do branco</b> Defina a condição de iluminação. Essa configuração permanecerá até que você altere o botão de modo. | Automático (padrão) — corrige automaticamente o equilíbrio do branco. Ideal para fotos em geral.  Luz do dia — para fotos com iluminação natural.  Tungstênio — corrige o tom alaranjado das lâmpadas domésticas. Ideal para fotografar sem flash em ambientes fechados iluminados por lâmpadas de tungstênio ou halógenas.  Fluorescente — corrige o tom esverdeado da luz fluorescente. Ideal para fotografar sem flash em ambientes fechados iluminados por lâmpadas fluorescentes.  |

| Configuração  | Opções   |
|---|--|
| Velocidade ISO Controle a sensibilidade da câmera à luz. Essa configuração permanecerá até que você altere o botão de modo.       | Escolha uma configuração ISO mais baixa em cenas bem iluminadas e uma mais alta em cenas com pouca luminosidade. Escolha Automático (padrão), 80, 100, 200, 400, 800 (800 está disponível apenas para a menor configuração de tamanho de foto).  |
|   | NOTA: A configuração ISO volta para o modo Automático<br>quando a câmera é configurada para o modo Esporte,<br>Retrato ou SCN (Cena) ou durante a Exposição longa.   |
|   | Não disponível no modo Vídeo.  |
| Área do foco Selecione uma área grande ou concentrada de foco. Essa configuração permanecerá até que você altere o botão de modo. | <ul> <li>Multizona (padrão) — avalia três zonas para que o foco da foto seja distribuído por igual. Ideal para fotos em geral.</li> <li>Centralizada — avalia a pequena área centralizada no visor. Ideal para quando se precisa do foco exato de uma área específica.</li> <li>NOTA: Para a obtenção das melhores fotos, a câmera é configurada em Multizona quando está no modo Paisagem.</li> </ul> |
| Modo de cores   | Cor alta   |
| Defina os tons.   | Cor natural (padrão)   |
| Essa configuração permanecerá até que você altere o botão de modo.  | Cor baixa<br>Preto-e-branco  |
|   | <b>Sépia</b> — para fotos com aparência antiga, em tons acastanhados.  |
|   | NOTA: O software EasyShare também permite transformar uma foto colorida em preto-e-branco ou sépia.  |
|   | Não disponível no modo Vídeo.  |

| Configuração  | Opções  |
|---|---|
| Exposição longa   | <b>0,7</b> a <b>8</b> segundos (em incrementos de 0,5)  |
| Defina por quanto tempo o obturador ficará aberto.  |   |
| Essa configuração permanecerá até que você desligue a câmera.   |   |
| Definir álbum   | Ligado ou Desligado   |
| Escolha os nomes dos álbuns.<br>Essa configuração permanecerá até<br>você alterá-la. Você pode usar<br>diferentes opções em Definir álbum<br>para vídeos e fotos. | Selecione nomes de álbuns antes de fotografar ou gravar vídeos. Assim, todas as fotos e vídeos capturados serão marcados com esses nomes de álbuns. Consulte a página 32.   |
| Armazenamento de imagens  | Automático (padrão) — a câmera utiliza o cartão de  |
| Defina um local de armazenamento para fotos e vídeos.   | memória, se instalado. Caso contrário, utiliza a memória interna.   |
| Essa configuração permanecerá até você alterá-la.   | <b>Memória interna</b> — a câmera utiliza a memória interna, mesmo que haja um cartão instalado.  |
|   | NOTA: Se você esgotar o cartão enquanto estiver fotografando, a<br>memória Plus da câmera solicitará que você mude para a<br>memória interna, se houver espaço disponível. A memória<br>Plus não está disponível no modo Vídeo. |
| Tamanho do vídeo  | 640 x 240   |
|   | 320 x 240   |
|   | Disponível somente no modo Vídeo.   |
| Duração do vídeo  | Contínuo (padrão)   |
|   | 5 segundos  |
|   | 15 segundos   |
|   | 30 segundos   |
|   | Disponível somente no modo Vídeo.   |
| Menu Configurar   | Consulte Personalização da câmera na página 27.   |
| Defina outras configurações.  |   |

### Personalização da câmera

Use o menu Configurar para personalizar as configurações da câmera.

- **1** Em qualquer modo, pressione o botão Menu.
- 2 Pressione ▲/▼ para destacar Configurar 🐓 e pressione o botão OK.
- 3 Pressione →/ para destacar a configuração a ser alterada e pressione o botão OK.
- **4** Escolha uma opção e pressione o botão OK.
- **5** Pressione o botão Menu para sair.

NOTA: Essas configurações permanecerão até você alterá-las.

| Configuração  | Opções  |
|---|---|
| Voltar ao menu anterior.  |   |
| <b>Visualização ao vivo</b><br>Ativa e desativa o padrão da<br>Visualização ao vivo.  | Ligado (padrão)<br>Desligado  |
| NOTA: Em alguns modos, a tela LCD é ligada<br>mesmo se a opção de Visualização ao<br>vivo estiver desligada. (Para<br>ligar/desligar a tela LCD, pressione o<br>botão Tela/Informação.) |   |
| Sons da câmera<br>Escolha os efeitos de som.  | <b>Tema</b> — aplica o mesmo efeito de som a todas as funções. <b>Individual</b> — escolha um efeito de som para cada função. |
| Volume do som   | Desligado<br>Baixo (padrão)<br>Médio<br>Alto  |

| Configuração  | Opções  |
|---|---|
| <b>Desligamento automático</b> Defina o tempo de inatividade até a câmera ser desligada.  | 10 minutos<br>5 minutos<br>3 minutos (padrão)<br>1 minuto   |
| Data e hora   | Consulte a página 2.  |
| Saída de vídeo Defina uma configuração regional para conectar a câmera à TV ou a outro dispositivo externo.   | NTSC (padrão) — usado na América do Norte e no Japão; formato mais comum.  PAL — padrão utilizado na Europa e na China. |
| Sensor de orientação Posicione as fotos para serem exibidas com o lado correto para cima.   | Ligado (padrão)<br>Desligado  |
| Pré-flash (Olhos vermelhos) Escolha se o redutor de olhos vermelhos dispara automaticamente antes de a foto ser tirada.  NOTA: A câmera corrige automaticamente os olhos vermelhos, mesmo se o pré-flash para redução de olhos vermelhos estiver desligado. | Ligado<br>Desligado (padrão)  |
| <b>Datador</b><br>Insere a data nas fotos.  | Escolha uma opção de data ou desative o recurso.<br>(O padrão é Desligado.)   |
| Exibição da data do vídeo<br>Exibe a data e a hora no início da<br>reprodução do vídeo.   | <b>Ligado (padrão)</b> — escolha um dos formatos de data. <b>Desligado</b>  |
| Alerta Fora de foco<br>Escolha se o ícone de alerta de nitidez da<br>imagem será exibido durante a<br>visualização rápida e a revisão.  | Ligado (padrão)<br>Desligado (Consulte a página 5.)   |

| Configuração  | Opções  |
|---|---|
| Idioma  | Consulte a página 2.  |
| Formatar  ATENÇÃO: A formatação exclui todas as fotos e vídeos, inclusive os arquivos protegidos. Se o cartão for removido durante a formatação, poderá ser danificado. | Cartão de memória — exclui tudo o que está no cartão; formata o cartão.  Cancelar — sai sem fazer alterações.  Memória interna — exclui tudo da memória interna, inclusive endereços de e-mail, nomes de álbuns e imagens favoritas; formata a memória interna. |
| <b>Sobre</b> Exibe informações sobre a câmera.  |   |

## Execução de uma apresentação de slides

Utilize a apresentação de slides para exibir as fotos e vídeos na tela LCD. Para executar uma apresentação de slides na TV ou em outro dispositivo externo, consulte a página 30. Para economizar energia da pilha, utilize um adaptador AC 3V Kodak opcional. (Visite www.kodak.com/go/c643accessories ou www.kodak.com/go/c603accessories.)

#### Como iniciar a apresentação de slides

- 1 Pressione o botão Review (Rever) e, em seguida, o botão Menu.
- 2 Pressione →/▼ para destacar Apresentação de slides e pressione o botão OK
- 3 Pressione ▲/▼ para destacar Iniciar apresentação e pressione o botão OK. Cada foto ou vídeo é exibido uma vez.

Para interromper a apresentação de slides, pressione o botão OK.

#### Alteração do intervalo de exibição da apresentação de slides

O intervalo padrão de exibição de cada foto é de 5 segundos. Você pode definir o intervalo de exibição entre 3 e 60 segundos.

- 1 No menu Apresentação de slides, pressione ▲/ para destacar Intervalo e pressione o botão OK.
- 2 Selecione um intervalo de exibição.
  Para avançar os segundos rapidamente, mantenha pressionado 
  /~.
- **3** Pressione o botão OK.

  A configuração do intervalo permanecerá até você alterá-la.

#### Execução de um ciclo contínuo de apresentação de slides

Quando você ativa a opção Ciclo, a apresentação de slides é repetida continuamente.

- No menu Apresentação de slides, pressione →/▼ para destacar Ciclo e pressione o botão OK.
- 2 Pressione →/ para destacar Ligado e pressione o botão OK.
  A apresentação de slides será repetida continuamente até você pressionar o botão OK ou a pilha se esgotar. O recurso Ciclo permanecerá até você alterá-lo.

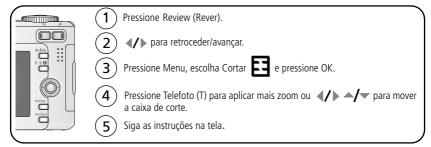
#### Exibição de fotos e vídeos na TV

Você pode exibir fotos e vídeos na TV, no monitor do computador ou em qualquer dispositivo equipado com uma entrada para vídeo. A qualidade da imagem na tela do televisor poderá não ser tão boa quanto em um monitor de computador ou em uma foto impressa.

NOTA: Verifique se a configuração de saída de vídeo (NTSC ou PAL) está correta (consulte Saída de vídeo na página 28). Se você conectar um cabo enquanto a apresentação de slides estiver em andamento, a apresentação será interrompida.

- 1 Conecte o cabo de áudio/vídeo (fornecido) da porta de saída de AV/USB da câmera à porta de entrada de vídeo (amarela) e à porta de entrada de áudio (branca) da televisão. Para obter informações detalhadas, consulte o manual de instruções do aparelho de TV.
- 2 Reveja suas fotos e vídeos na TV.

## Corte de fotos



A foto é copiada e então cortada. A foto original é salva. Uma foto já cortada não pode ser cortada novamente na câmera.

Pressione o botão Menu para sair do menu.

## Exibição de informações sobre fotos e vídeos



Para sair do modo de revisão, pressione o botão Review (Rever).

## Como copiar fotos e vídeos

Você pode copiar fotos e vídeos de um cartão para a memória interna ou vice-versa.

## Antes de copiar, verifique se:

- Há um cartão inserido na câmera.
- O local de armazenamento das fotos na câmera está configurado como o local do qual você está copiando. (Consulte Armazenamento de imagens na página 26.)

## Copiar fotos e vídeos:

- 1 Pressione o botão Review (Rever) e, em seguida, o botão Menu.
- 2 Pressione →/▼ para destacar Copiar ▶ e pressione o botão OK.
- **3** Pressione **△/** para destacar uma opção.
- 4 Pressione o botão OK.

NOTA: As fotos e vídeos são copiados, e não movidos. Para remover fotos e vídeos do local original após a cópia, exclua-os (consulte a página 11). As marcações para impressão, envio por e-mail e favoritas não são copiadas. As configurações de proteção não são copiadas. Para proteger uma foto ou vídeo, consulte a página 11.

## Pré-marcação de nomes de álbuns

Use o recurso Definir álbum (Estático ou Vídeo) para selecionar nomes de álbuns antes de fotografar ou gravar vídeos. Assim, todas as fotos e vídeos capturados serão marcados com esses nomes de álbuns.

## Primeiro — no computador

Use o software EasyShare fornecido com a câmera para criar nomes de álbuns no computador. Na próxima vez que você conectar a câmera ao computador, copie até 32 álbuns para a lista de nomes de álbuns. Consulte a Ajuda do software EasyShare para obter informações detalhadas.

## Segundo — na câmera

- **1** Em qualquer modo, pressione o botão Menu.
- 2 Pressione ▲/▼ para destacar Definir álbum e pressione o botão OK.
- 3 Pressione / para destacar o nome de um álbum e pressione o botão OK. Repita o procedimento para marcar fotos e vídeos para gravação nos álbuns. Os álbuns selecionados são identificados por uma marca de seleção.
- **4** Para remover uma seleção, destaque um nome de álbum e pressione o botão OK. Para remover todas as seleções de álbuns, selecione Apagar tudo.
- **5** Destaque Sair e pressione o botão OK. Suas seleções são salvas. Se você ligar a tela LCD, a sua seleção de álbum será exibida na tela de cristal líquido. Um sinal de mais (+) após o nome do álbum indica que há mais de um álbum selecionado.
- **6** Pressione o botão Menu para sair do menu.

## Terceiro — transfira para o computador

Quando você transferir as fotos e vídeos marcados para o computador, o software EasyShare será iniciado automaticamente e classificará as fotos no álbum apropriado. Consulte a Ajuda do software EasyShare para obter informações detalhadas.

## Marcação de fotos e vídeos para álbuns

Use o recurso Álbum no modo de revisão para marcar, com nomes de álbuns, as fotos e vídeos na câmera.

## Primeiro — no computador

Use o software EasyShare para criar nomes de álbuns no seu computador e depois copie até 32 nomes para a memória interna da câmera. Consulte a Ajuda do software EasyShare para obter informações detalhadas.

#### Segundo — na câmera

- 1 Pressione o botão Review (Rever) e localize a foto ou o vídeo.
- **2** Pressione o botão Menu.
- 3 Pressione →/▼ para destacar Álbum e pressione o botão OK.
- **4** Pressione ▲/▼ para destacar a pasta de um álbum e pressione o botão OK.

Para adicionar outras fotos ao mesmo álbum, pressione **4/** para percorrer as fotos. Quando chegar à foto desejada, pressione o botão OK.

Para adicionar as fotos a mais de um álbum, repita a etapa 4 para cada álbum.

O nome do álbum aparece com a foto. Um sinal de mais (+) após o nome do álbum indica que a foto foi adicionada a mais de um álbum.

Para remover uma seleção, destaque um nome de álbum e pressione o botão OK. Para remover todas as seleções de álbuns, selecione Apagar tudo.

#### Terceiro — transfira para o computador

Quando você transferir as fotos e vídeos marcados para o computador, o software EasyShare será iniciado automaticamente e classificará as fotos e vídeos na pasta do álbum apropriado. Consulte a Ajuda do software EasyShare para obter informações detalhadas.

## Como compartilhar fotos

Pressione o botão Share (Compartilhar) para "marcar" fotos e vídeos. Depois de transferidos para o computador, você poderá compartilhá-los. Use o botão Share (Compartilhar):

- A qualquer momento (a foto ou o vídeo mais recente é exibido).
- Logo depois que você fotografar ou gravar um vídeo durante a Visualização rápida.
- Após pressionar o botão Review (Rever).

## Marcação de fotos para impressão

- 1 Pressione o botão Share (Compartilhar). Pressione 🌗 para localizar uma foto.
- 2 Pressione →/ para destacar Imprimir □ e pressione o botão OK.\*
- 3 Pressione ▲/▼ para selecionar o número de cópias (de 0 a 99). O número zero remove a marcação da foto.

**Opcional:** Você pode aplicar outra quantidade de cópias a outras fotos. Pressione **◄/▶** para localizar uma foto. Pressione **◄/▼** para alterar a quantidade de cópias. Repita esta etapa até que seja aplicada às fotos a quantidade de cópias desejada.

- 4 Pressione o botão OK.
  - O ícone Imprimir \_\_\_ aparece na área de status.
- **5** Pressione o botão Share (Compartilhar) para sair do menu.
- \* Para marcar todas as fotos no local de armazenamento, destaque Imprimir tudo, pressione o botão OK e indique o número de cópias. A opção Imprimir tudo não está disponível em Visualização rápida. Para remover a marcação de impressão de todas as fotos no local de armazenamento, destaque Cancelar impressão e pressione o botão OK. A opção Cancelar impressão não está disponível em Visualização rápida.

#### Impressão de fotos marcadas

Quando as fotos marcadas são transferidas para o computador, a janela de impressão do software Kodak EasyShare se abre. Para obter informações detalhadas, clique no botão Ajuda do software EasyShare.

Para obter mais informações sobre como imprimir a partir do computador, da estação impressora, de uma impressora com compatibilidade PictBridge ou do cartão, consulte a página 14.

NOTA: Para obter as melhores cópias de 10 x 15 cm, ajuste a câmera com a qualidade de impressão 5,4 MP (3:2). (Consulte Tamanho da foto na página 24.)

## Marcação de fotos e vídeos para envio por e-mail

## Primeiro — no computador

Utilize o software Kodak EasyShare para criar um catálogo de endereços de e-mail no computador. Você poderá então copiar até 32 endereços de e-mail para a memória interna da câmera. Para obter informações detalhadas, clique no botão Ajuda do software EasyShare.

## Segundo — marque fotos e vídeos na câmera

- 3 Pressione ▲/▼ para destacar um endereço de e-mail e pressione o botão OK.

Para marcar outras fotos e vídeos com o mesmo endereço, pressione **4/** para percorrê-los. Quando chegar à foto ou vídeo desejado, pressione OK.

Para enviar fotos e vídeos para mais de um endereço, repita a etapa 3 para cada endereço.

Os endereços selecionados são marcados.

- **4** Para remover a seleção, destaque um endereço marcado e pressione o botão OK. Para remover todas as seleções de e-mail, selecione Apagar tudo.
- 5 Pressione ▲/ para destacar Sair e pressione o botão OK.
- **6** Pressione o botão Share (Compartilhar) para sair do menu.

#### Terceiro — transfira e envie por e-mail

Quando as fotos e os vídeos marcados forem transferidos para o computador, a tela de e-mail se abrirá e permitirá o envio para os endereços especificados. Para obter informações detalhadas, clique no botão Ajuda do software Kodak EasyShare.

## Marcação de fotos como favoritas

Você pode manter suas fotos favoritas na seção Favoritas da câmera e depois compartilhá-las com seus amigos e familiares.

NOTA: As fotos transferidas da câmera para o computador, incluindo as favoritas, são armazenadas no computador no tamanho máximo. As fotos Favoritas — cópias pequenas de seus originais — são transferidas de volta para sua câmera, para que você possa compartilhá-las.

| 1. Marque as fotos favoritas | 1   | Pressione o botão Share (Compartilhar). Pressione <b>∢/</b> ▶ para localizar uma foto.  |
|------------------------------|-----|---|
|                              | 2   | Pressione ▲/▼ para destacar Favorita ♥ e pressione o botão OK.  |
|                              | Pre | O ícone Favorita ♥ aparece na área de status. Para remover a<br>marcação, pressione o botão OK novamente.<br>essione o botão Share (Compartilhar) para sair do menu.  |
| 2. Transfira as fotos para o | 1   | Para usufruir de toda a funcionalidade, carregue e use o software<br>EasyShare fornecido com a câmera. (Consulte a página 12.)  |
| computador 2                 | 2   | Conecte a câmera ao computador usando o cabo USB (consulte a página 13) ou uma estação EasyShare.   |
|                              |     | Na primeira transferência de fotos, o software o ajudará a fazer as escolhas mais acertadas com relação às suas fotos favoritas. Depois disso, as fotos serão transferidas para o computador. As fotos Favoritas (versão menor das fotos originais) são carregadas na seção Favoritas da memória interna da câmera. |
| 3. Veja as                   | 1   | Gire o botão de modo para Favoritas 🗾.  |
| favoritas na<br>câmera       | 2   | Pressione <b>1/&gt;</b> para ver todas as favoritas.  |

NOTA: A câmera armazena um número limitado de fotos favoritas. Use a opção Favoritas da câmera no software EasyShare para personalizar o tamanho da seção Favoritas da sua câmera. Os vídeos marcados como favoritos permanecem na pasta Favoritas do software EasyShare. Para obter informações detalhadas, clique no botão Ajuda do software EasyShare.

#### Configurações opcionais

No modo Favoritas, pressione o botão Menu para acessar as configurações opcionais.

| Apresentação de slides (página 29) |   | Remover todas as favoritas (página 38) |
|------------------------------------|---|--|
| Várias fotos (página 9)            | 4 | Menu Configurar (página 27)            |

NOTA: As fotos capturadas com a configuração de qualidade 5,4 MP (3:2) são exibidas na proporção 3:2 com uma faixa preta na parte superior da tela.

#### Remoção de todas as favoritas da câmera

- 1 Gire o botão de modo para Favoritas 🔼.
- 2 Pressione o botão Menu.
- 3 Destaque a opção Remover Favoritas e pressione o botão OK.

  Todas as fotos armazenadas na seção Favoritas da memória interna serão removidas. As Favoritas serão restauradas na próxima vez que você transferir fotos para o computador.
- 4 Pressione o botão Menu para sair do menu.

## Como evitar que as favoritas sejam transferidas para a câmera

- **1** Abra o software Kodak EasyShare. Clique na guia Minha coleção.
- 2 Vá para a exibição Álbuns.
- **3** Clique no álbum Favoritas da câmera da sua câmera.
- 4 Clique em Remover álbum.

Na próxima vez que você transferir fotos da sua câmera para o computador, use o assistente Favoritas da câmera para recriar seu álbum Favoritas da câmera ou para desativar o recurso Favoritas da câmera.

## Impressão das favoritas e envio por e-mail

- 1 Gire o botão de modo para Favoritas ☑. Pressione **4/>** para localizar uma foto.
- **2** Pressione o botão Share (Compartilhar).
- 3 Destaque Imprimir ☐ ou E-mail **=** e pressione o botão OK.

NOTA: As fotos favoritas capturadas com esta câmera (e não importadas de outra fonte) são boas para impressão de cópias de 10 x 15 cm.

## Solução de problemas

Para obter instruções de suporte passo a passo para o produto, visite www.kodak.com/go/c643support ou www.kodak.com/go/c603support e selecione a Solução interativa de problemas e reparos.

## Problemas com a câmera

| Se  | Tome uma ou mais das seguintes providências   |
|---|---|
| A câmera não liga.  | ■ Instale novas pilhas (página 1).  |
|   | ■ Carregue as pilhas recarregáveis.   |
| A câmera não desliga.   | ■ Retire a pilha e recoloque-a ou coloque uma nova. Se a câmera continua inoperante, visite www.kodak.com/go/c643support ou www.kodak.com/go/c603support e selecione a Solução interativa de problemas e reparos. |
| O número de fotos   | A câmera está funcionando normalmente. Continue a fotografar.   |
| restantes não diminui<br>depois de tirar uma foto.  | Use o recurso de renovação de carga na estação para câmera<br>Série 3 ou na estação impressora Série 3.   |
| As pilhas Ni-MH<br>recarregáveis para<br>câmera digital Kodak se<br>descarregam muito<br>rapidamente. | ■ Limpe os contatos com um pano limpo e seco (página 57) antes de colocar as pilhas na câmera.  |
| As fotos armazenadas estão danificadas.   | Tire a foto novamente. Não retire o cartão enquanto a luz<br>indicadora de câmera pronta estiver piscando. Mantenha as<br>pilhas recarregáveis carregadas.  |
| No modo de revisão, não<br>vejo uma foto (ou não<br>vejo a foto que esperava<br>ver) na tela LCD.     | Verifique a configuração do local de armazenamento de<br>imagens (página 27).   |

| Se   | То | me uma ou mais das seguintes providências  |
|--|----|--|
| No modo de revisão, a<br>tela fica azul ou preta |    | Transfira as fotos para o computador (página 13) e, em seguida, formate o cartão na câmera (página 29).  |
| em vez exibir uma foto.                          |    | Atenção: A formatação do cartão exclui todas as fotos e vídeos, inclusive os arquivos protegidos.  |
| O botão do obturador                             |    | Ligue a câmera (página 2).   |
| não funciona.                                    |    | Aguarde até que a luz indicadora de câmera pronta pare de<br>piscar em vermelho antes de tentar tirar outra foto.  |
|  |    | Transfira as fotos para o computador (página 13), exclua<br>fotos da câmera (página 13), mude o local de<br>armazenamento de imagens (página 27) ou insira um<br>cartão com memória disponível (página 3). |
|  |    | Para obter fotos melhores, consulte a página 4.  |
| A apresentação de slides<br>não funciona em um   |    | Ajuste a configuração de saída do vídeo na câmera (NTSC ou PAL, página 27).  |
| dispositivo de vídeo externo.                    | -  | Consulte o guia do usuário do dispositivo externo.   |
| A foto está clara demais.                        |    | Mantenha uma distância mínima de 60 cm entre a câmera e o objeto.  |
|  |    | Diminua a compensação da exposição (página 27).  |
| A foto não está nítida.                          |    | Limpe a lente (página 57).   |
|  | -  | Mantenha uma distância mínima de 60 cm entre a câmera e o objeto.  |
|  | -  | Coloque a câmera em uma superfície plana e estável ou use um tripé.  |
| A foto está muito escura.                        |    | Ligue o flash (página 8).  |
|  | -  | Mantenha uma distância máxima de 2,4 m entre a câmera e o objeto.  |
|  | -  | Use o flash de preenchimento (página 8) ou mude de lugar para que a luz não fique atrás do objeto.   |
|  |    | Aumente a compensação de exposição (página 27).  |

| Se  | Tome uma ou mais das seguintes providências   |
|---|---|
| A câmera não reconhece  | ■ Adquira um cartão SD/MMC certificado.   |
| o cartão SD/MMC.  | ■ Reformate o cartão (página 27).   |
|   | Atenção: A formatação do cartão exclui todas as fotos e vídeos, inclusive os arquivos protegidos.   |
|   | ■ Insira o cartão no slot e empurre-o para encaixá-lo (página 3).   |
| A câmera trava quando<br>um cartão é inserido ou<br>retirado. | Desligue a câmera e ligue-a novamente. Verifique se a câmera<br>está desligada antes de inserir ou retirar um cartão.   |
| O cartão de memória está cheio.                               | Insira um novo cartão (página 3), transfira fotos para o<br>computador (página 13) ou exclua fotos (página 11).   |
| O cartão da câmera e a<br>memória interna estão<br>cheios.    | Transfira as fotos para o computador (página 13) e, em seguida, formate o cartão ou a memória interna (página 27).<br>Atenção: A formatação do cartão exclui todas as fotos e vídeos, inclusive os arquivos protegidos. |

## Status da luz indicadora de câmera pronta

| Se   | Tome uma ou mais das seguintes providências  |
|--|--|
| A luz indicadora de câmera pronta não se acende e a câmera não funciona. | <ul> <li>Ligue a câmera (página 2).</li> <li>Instale novas pilhas (página 1) ou carregue as pilhas recarregáveis.</li> <li>Desligue a câmera e ligue-a novamente.</li> </ul> |
| A luz indicadora de<br>câmera pronta pisca em<br>verde.                  | A câmera está funcionando normalmente.   |
| A luz indicadora de<br>câmera pronta pisca em<br>laranja.                | Aguarde. Volte a fotografar quando a luz parar de piscar e ficar<br>verde.   |

| Se  | Toı | me uma ou mais das seguintes providências   |
|---|-----|---|
| A luz indicadora de<br>câmera pronta pisca em<br>vermelho e a câmera se<br>desliga. | •   | Instale novas pilhas (página 1) ou carregue as pilhas recarregáveis.  |
| A luz indicadora de câmera pronta permanece acesa em vermelho.                      |     | Transfira as fotos para o computador (página 13), exclua fotos da câmera (página 11), mude o local de armazenamento de imagens (página 27) ou insira um cartão com memória disponível (página 3). |
|   |     | Aguarde. Volte a fotografar quando a luz ficar verde.   |
|   |     | Mude o local de armazenamento de imagem para a memória interna (página 27) ou utilize outro cartão.   |
| A luz indicadora de câmera pronta permanece verde.                                  | •   | A câmera está funcionando normalmente.  |

## Comunicação entre a câmera e o computador

| Se   | Tome uma ou mais das seguintes providências  |
|--|--|
| O computador não se comunica com a câmera. | ■ Visite www.kodak.com/go/c643support ou www.kodak.com/go/c603support.   |
|  | ■ Ligue a câmera (página 2).   |
|  | Instale novas pilhas (página 1) ou carregue as pilhas recarregáveis.   |
|  | <ul> <li>Consulte a seção de Gerenciamento de energia do guia do<br/>usuário do seu laptop para desativar esse recurso.</li> </ul> |
|  | <ul> <li>Conecte o cabo às portas da câmera e do computador<br/>(página 13).</li> </ul>  |
|  | ■ Instale o software (página 12).  |
|  | <ul> <li>Desconecte o cabo USB. Feche todos os aplicativos abertos.</li> <li>Reinstale o software (página 12).</li> </ul>          |
|  | <ul> <li>Desconecte a câmera do computador. Feche todos os aplicativos<br/>de software e reconecte a câmera.</li> </ul>            |

| Se  | Tome uma ou mais das seguintes providências  |
|---|--|
| Não é possível transferir fotos.          | <ul> <li>Desconecte o cabo USB. (Se estiver utilizando a estação<br/>para câmera ou a estação impressora, desconecte o cabo e</li> </ul> |
| (O assistente Adicionar novo hardware não | retire a câmera da estação.) Feche todos os aplicativos<br>abertos. Reinstale o software (página 12).                                    |
| consegue localizar os<br>drivers.)        | <ul> <li>Desconecte o cabo USB. Feche todos os aplicativos abertos.<br/>Reinstale o software (página 12).</li> </ul>                     |

## Mensagens na tela LCD

| Se  | Tome uma ou mais das seguintes providências   |
|---|---|
| Não há fotos ou vídeos para exibir.   | Altere a configuração do local de armazenamento de imagens<br>(página 27).  |
| O cartão de memória precisa ser formatado.  | Insira um novo cartão (página 3) ou formate o que está<br>utilizando no momento (página 27).  |
| Não é possível ler o<br>cartão de memória.<br>(Formate o cartão de<br>memória ou insira outro<br>cartão.) | Atenção: A formatação do cartão exclui todas as fotos e vídeos, inclusive os arquivos protegidos.   |
| Permitida apenas uma<br>conexão USB.<br>Desconecte cabo ou<br>remova a câmera da<br>estação.              | ■ Desconecte o cabo USB da câmera.  |
| A memória interna   | Formate a memória interna (página 27).  |
| precisa ser formatada.  | Atenção: A formatação exclui todas as fotos e vídeos,   |
| Não é possível ler a<br>memória interna.<br>(Formate a memória<br>interna.)                               | inclusive os arquivos protegidos. A formatação da memória<br>interna também exclui endereços de e-mail, nomes de<br>álbuns e fotos favoritas. Para recuperá-los, consulte a<br>Ajuda do software Kodak EasyShare. |

| Se   | Tome uma ou mais das seguintes providências  |  |  |
|--|--|--|--|
| Não há cartão de<br>memória. (Os arquivos<br>não foram copiados.)  | ■ Insira um cartão (página 3).   |  |  |
| Não há espaço suficiente<br>para copiar os arquivos.<br>(Os arquivos não foram<br>copiados.)                             | Exclua as fotos do local de armazenamento para onde você está copiando (página 11) ou insira um novo cartão (página 3).                                |  |  |
| Cartão de memória<br>bloqueado. (Insira outro<br>cartão de memória.)   | Insira um novo cartão (página 3), mova a chave no cartão para<br>desbloqueá-lo ou mude o local de armazenamento para a<br>memória interna (página 27). |  |  |
| Cartão de memória somente para leitura.  |  |  |  |
| Remova a proteção contra gravação para capturar ou gravar no cartão.   |  |  |  |
| O cartão de memória está inutilizável. (Insira   | Insira um novo cartão (página 3) ou formate o que está<br>utilizando no momento (página 27).   |  |  |
| outro cartão de<br>memória.)   | Atenção: A formatação do cartão exclui todas as fotos e vídeos, inclusive os arquivos protegidos.  |  |  |
| A data e a hora foram redefinidas.   | Ajuste o relógio (página 2).   |  |  |
| Não há catálogo de<br>endereços na câmera.<br>(Conecte-se ao<br>computador para<br>importar o catálogo de<br>endereços.) | Crie e copie o catálogo de endereços do computador. Consulte a<br>Ajuda do software Kodak EasyShare.   |  |  |

| Se  | Tome uma ou mais das seguintes providências   |
|---|---|
| Nenhum nome de álbum<br>na câmera. (Conecte-se<br>ao computador para<br>importar nomes de<br>álbuns.)                   | Crie e copie os nomes de álbuns do computador. Consulte a<br>Ajuda do software Kodak EasyShare.   |
| A temperatura da<br>câmera está alta. (A<br>câmera será desligada.)   | Deixe a câmera desligada até esfriar totalmente e depois ligue-a<br>novamente.  |
|   | Se a mensagem reaparecer, visite www.kodak.com/go/c643support ou www.kodak.com/go/c603support e selecione a Solução interativa de problemas e reparos.  |
| Só é possível marcar a<br>foto ou vídeo com 32<br>nomes de álbum. Só os<br>primeiros 32 nomes de<br>álbum serão salvos. | Exclua um ou mais nomes de álbum associados à imagem (página 33).   |
| Formato de arquivo desconhecido.  | ■ Transfira a foto para o computador (página 13) ou exclua-a (página 11).   |
| Nº do erro da câmera.<br>Consulte o Guia do<br>usuário.   | Desligue a câmera e ligue-a novamente. Se a mensagem reaparecer, visite www.kodak.com/go/c643support ou www.kodak.com/go/c603support e selecione a Solução interativa de problemas e reparos. |

## 6 Como obter ajuda

## Links úteis

#### **Câmera**

| Envie um e-mail para a Assistência Técnica Kodak  | www.kodak.com/go/c643support ou<br>www.kodak.com/go/c603support         |
|---|---|
| Suporte ao produto (Perguntas freqüentes, informações sobre solução de problemas, manutenção, etc.)   | www.kodak.com/go/c643support ou<br>www.kodak.com/go/c603support         |
| Compra de acessórios para câmeras (estações para câmera, estações impressoras, lentes, cartões, etc.) | www.kodak.com/go/c643accessories ou<br>www.kodak.com/go/c603accessories |
| Download dos mais recentes software e firmware da câmera  | www.kodak.com/go/c643downloads ou<br>www.kodak.com/go/c603downloads     |
| Demonstração on-line da sua câmera  | www.kodak.com/go/howto  |

## **Software**

|   | www.kodak.com/go/easysharesw<br>(ou clique no botão Ajuda do software<br>EasyShare) |
|---|---|
| Ajuda sobre o sistema operacional Windows e como trabalhar com fotos digitais | www.kodak.com/go/pcbasics   |

#### Outros

| Suporte para câmeras, software, acessórios                       | www.kodak.com/go/support      |
|--|-------------------------------|
| Informações sobre estações impressoras Kodak<br>EasyShare        | www.kodak.com/go/printerdocks |
| Informações sobre produtos Kodak para impressão a jato de tinta  | www.kodak.com/go/inkjet       |
| Otimizar a impressora para produzir cores mais vivas e vibrantes | www.kodak.com/go/onetouch     |
| Registrar sua câmera   | www.kodak.com/go/register     |

## Atendimento ao cliente por telefone

Se você tiver dúvidas sobre este produto, entre em contato com um representante do atendimento ao cliente com as seguintes informações em mãos:

- Sistema operacional
- Mensagem de erro exata recebida
- Velocidade do processador (MHz) Versão do CD do software Kodak EasyShare
- Modelo do computador
- Número de série da câmera
- Quantidade de memória (MB)

| Alemanha       069 5007 0035         Austrália       1800 147 701         Áustria       0179 567 357         Bélgica       02 713 14 45         Brasil       0800 150000         Canadá       1 800 465 6325         China       800 820 6027         Cingapura       800 6363 036         Coréia       00798 631 0024         Dinamarca       3 848 71 30         Espanha       91 749 76 53         Estados Unidos       1 800 235 6325         585 781 6231 (interurbano)         Filipinas       1 800 1 888 9600         Finlândia       0800 1 17056         França       01 55 1740 77         Grécia       00800 44140775 |                |                  |
|---|----------------|------------------|
| Áustria       0179 567 357         Bélgica       02 713 14 45         Brasil       0800 150000         Canadá       1 800 465 6325         China       800 820 6027         Cingapura       800 6363 036         Coréia       00798 631 0024         Dinamarca       3 848 71 30         Espanha       91 749 76 53         Estados Unidos       1 800 235 6325         585 781 6231 (interurbano)         Filipinas       1 800 1 888 9600         Finlândia       0800 1 17056         França       01 55 1740 77   | Alemanha       | 069 5007 0035    |
| Bélgica       02 713 14 45         Brasil       0800 150000         Canadá       1 800 465 6325         China       800 820 6027         Cingapura       800 6363 036         Coréia       00798 631 0024         Dinamarca       3 848 71 30         Espanha       91 749 76 53         Estados Unidos       1 800 235 6325         585 781 6231 (interurbano)         Filipinas       1 800 1 888 9600         Finlândia       0800 1 17056         França       01 55 1740 77  | Austrália      | 1800 147 701     |
| Brasil         0800 150000           Canadá         1 800 465 6325           China         800 820 6027           Cingapura         800 6363 036           Coréia         00798 631 0024           Dinamarca         3 848 71 30           Espanha         91 749 76 53           Estados Unidos         1 800 235 6325           585 781 6231 (interurbano)           Filipinas         1 800 1 888 9600           Finlândia         0800 1 17056           França         01 55 1740 77   | Áustria        | 0179 567 357     |
| Canadá         1 800 465 6325           China         800 820 6027           Cingapura         800 6363 036           Coréia         00798 631 0024           Dinamarca         3 848 71 30           Espanha         91 749 76 53           Estados Unidos         1 800 235 6325           585 781 6231 (interurbano)           Filipinas         1 800 1 888 9600           Finlândia         0800 1 17056           França         01 55 1740 77  | Bélgica        | 02 713 14 45     |
| China         800 820 6027           Cingapura         800 6363 036           Coréia         00798 631 0024           Dinamarca         3 848 71 30           Espanha         91 749 76 53           Estados Unidos         1 800 235 6325           585 781 6231 (interurbano)         (interurbano)           Filipinas         1 800 1 888 9600           Finlândia         0800 1 17056           França         01 55 1740 77  | Brasil         | 0800 150000      |
| Cingapura         800 6363 036           Coréia         00798 631 0024           Dinamarca         3 848 71 30           Espanha         91 749 76 53           Estados Unidos         1 800 235 6325 585 781 6231 (interurbano)           Filipinas         1 800 1 888 9600           Finlândia         0800 1 17056           França         01 55 1740 77   | Canadá         | 1 800 465 6325   |
| Coréia         00798 631 0024           Dinamarca         3 848 71 30           Espanha         91 749 76 53           Estados Unidos         1 800 235 6325 585 781 6231 (interurbano)           Filipinas         1 800 1 888 9600           Finlândia         0800 1 17056           França         01 55 1740 77  | China          | 800 820 6027     |
| Dinamarca       3 848 71 30         Espanha       91 749 76 53         Estados Unidos       1 800 235 6325 585 781 6231 (interurbano)         Filipinas       1 800 1 888 9600         Finlândia       0800 1 17056         França       01 55 1740 77  | Cingapura      | 800 6363 036     |
| Espanha 91 749 76 53  Estados Unidos 1 800 235 6325 585 781 6231 (interurbano)  Filipinas 1 800 1 888 9600  Finlândia 0800 1 17056  França 01 55 1740 77  | Coréia         | 00798 631 0024   |
| Estados Unidos 1 800 235 6325 585 781 6231 (interurbano) Filipinas 1 800 1 888 9600 Finlândia 0800 1 17056 França 01 55 1740 77   | Dinamarca      | 3 848 71 30      |
| 585 781 6231<br>(interurbano)  Filipinas 1 800 1 888 9600  Finlândia 0800 1 17056  França 01 55 1740 77   | Espanha        | 91 749 76 53     |
| Finlândia         0800 1 17056           França         01 55 1740 77   | Estados Unidos | 585 781 6231     |
| França 01 55 1740 77  | Filipinas      | 1 800 1 888 9600 |
|   | Finlândia      | 0800 1 17056     |
| Grécia 00800 44140775   | França         | 01 55 1740 77    |
|   | Grécia         | 00800 44140775   |
| Holanda e Países 020 346 9372<br>Baixos   |                | 020 346 9372     |

| Hong Kong              | 800 901 514      |
|------------------------|------------------|
| Índia                  | 91 22 617 5823   |
| Irlanda                | 01 407 3054      |
| Itália                 | 02 696 33452     |
| Japão                  | 03 5540 9002     |
| Noruega                | 23 16 21 33      |
| Nova Zelândia          | 0800 440 786     |
| Polônia                | 00800 4411625    |
| Portugal               | 021 415 4125     |
| Reino Unido            | 0870 243 0270    |
| Suécia                 | 08 587 704 21    |
| Suíça                  | 01 838 53 51     |
|                        |                  |
| Tailândia              | 001 800 631 0017 |
| Taiwan                 | 0800 096 868     |
| Turquia                | 00800 448827073  |
| Telefone internacional | +44 131 458 6714 |
| Fax internacional      | +44 131 458 6962 |

Para obter as listas mais atualizadas, visite www.kodak.com/include/international.shtml

# 7 Apêndice

## Especificações da câmera

Para obter especificações mais detalhadas, visite www.kodak.com/go/c643support ou www.kodak.com/go/c603support.

| Câmera digital Kodak EasyShare C643/C603  |   |  |  |
|---|---|--|--|
| CCD (dispositivo de acoplamento de carga) |   |  |  |
| CCD                                       | CCD de 1/2,5 pol., proporção de 4:3   |  |  |
| Tamanho de saída da                       | ída da 6,1 MP: 2848 x 2134 pixels   |  |  |
| imagem                                    | 5,4 MP (3:2): 2848 x 1896 pixels  |  |  |
|   | 4,0 MP: 2304 x 1728 pixels  |  |  |
|   | 1,9 MP: 1600 x 1200 pixels  |  |  |
|   | 0,8 MP: 1024 x 768 pixels   |  |  |
| Visores                                   |   |  |  |
| Visor colorido                            | Tela LCD de cristal líquido colorida híbrida de 61 mm, 112 mil pixels                         |  |  |
| Visualização                              | Taxa de quadros: 30 quadros por segundo; campo de visão: 100%                                 |  |  |
| Lente                                     |   |  |  |
| Lente da câmera                           | Lente com zoom óptico de 3X, f/2.7 a 4.8  |  |  |
|   | Abertura do diafragma: máximo - f/2.7; mínimo - f/8.5<br>36 mm a 108 mm (equivalente a 35 mm) |  |  |
| Anteparo para lente                       | Automático embutido   |  |  |
|   |   |  |  |
| Sistema de foco                           | Foco automático TTL, multizona e centralizado. Alcance:                                       |  |  |
|   | 60 cm até infinito em normal  |  |  |
|   | 13 a 70 cm em grande-angular close-up   |  |  |
|   | 22 a 70 cm em telefoto close-up   |  |  |
|   | 10 m até infinito em Paisagem   |  |  |

| Câmera digital Kodak          | EasyShare C643/C603   |
|-------------------------------|---|
| Zoom digital                  | 5X contínuo em incrementos de 0,2X  |
|                               | Incompatível com captura de filme   |
| Exposição                     |   |
| Medida de exposição           | Exposição automática TTL, prioridade central  |
| Compensação de exposição      | ±2 EV em incrementos de 0,5   |
| Velocidade do obturador       | Obturador mecânico com CCD elétrico<br>Automática: 4 a 1/1400 s   |
| Velocidade ISO                | Automático, Retrato, Close-up, Paisagem: 80 a 160; Esporte: 80 a 200;   |
|                               | Retrato-noturno, Exposição longa: 80  |
|                               | Selecionável: 80, 100, 200, 400, 800 (800 disponível apenas para a menor configuração de tamanho de foto)         |
| Flash                         |   |
| Flash eletrônico              | Número-guia 8,5 (em ISO 100)  |
|                               | Flash automático com pré-flash  |
|                               | Alcance em ISO 140: 0,6 a 3,6 m em grande-angular;  |
|                               | 0,6 a 2,1 m em telefoto   |
| Modos de flash                | Automático, Preenchimento, Olhos vermelhos, Desligado   |
| Captura                       |   |
| Modos de captura              | Automático, Paisagem, Close-up, SCN (modos de cena), Vídeo  |
| Captura de vídeo              | VGA (640 x 480) a 30 quadros por segundo  |
|                               | QVGA (320 x 240) a 30 quadros por segundo   |
| Formato de arquivo de imagem  | Estático: EXIF 2.21 (compactação JPEG) Organização de arquivos:<br>DCF  |
|                               | Vídeo: QuickTime (CODEC MPEG4)  |
| Armazenamento de imagens      | Cartão SD/MMC opcional (O logotipo SD é marca comercial da SD Card Association.)                                  |
| Capacidade da memória interna | Memória interna de 32 MB; 28 MB disponíveis para armazenamento de imagens (1 MB equivalente a um milhão de bytes) |

| Câmera digital Kodak EasyShare C643/C603 |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
| Sim                                      |  |  |  |
| NTSC ou PAL (selecionável)               |  |  |  |
|  |  |  |  |

#### Alimentação

2 pilhas oxialcalinas AA para câmera digital Kodak ZR6 (não-recarregáveis); 2 pilhas de lítio AA para câmera digital; 2 pilhas alcalinas AA; 2 pilhas Ni-MH AA recarregáveis para câmera digital Kodak; 1 pilha de lítio para câmera digital Kodak CRV3 (não-recarregável); 1 pilha Ni-MH recarregável para câmera digital Kodak KAA2HR, adaptador AC 3V

#### Comunicação com o computador

USB 2.0 (protocolo PIMA 15740) via cabo USB modelo U-8, estação para câmera ou estação impressora EasyShare

| Outros recursos               |  |
|-------------------------------|--|
| Compatibilidade<br>PictBridge | Sim  |
| Cronômetro interno            | 2 segundos, 10 segundos ou 2 fotos               |
| Equilíbrio do branco          | Automático, Luz do dia, Tungstênio, Fluorescente |
| Desligamento<br>automático    | Selecionável: 1, 3, 5, 10 minutos                |
| Modos de cores                | Em cores, preto-e-branco, sépia                  |
| Datador                       | Nenhuma, AAAA/MM/DD, MM/DD/AAAA, DD/MM/AAAA      |
| Montagem de tripé             | 1/4"   |
| Visor EVF                     | Óptico de imagem real; 83% de campo de visão     |
| Temperatura de operação       | 0 a 40 °C (32 a 104 °F)                          |
| Tamanho                       | 3,24 x 6,57 x 9,22 cm desligada                  |
| Peso                          | 145 g sem pilha ou cartão                        |

## Capacidades de armazenamento

A capacidade de armazenamento real depende da composição da cena, marca do cartão e outros fatores. Você poderá armazenar um número maior ou menor de fotos e vídeos. As fotos Favoritas ocupam espaço extra na memória interna.

## Capacidade de armazenamento de fotos

|                      | Número de fotos |              |        |        |        |
|----------------------|-----------------|--------------|--------|--------|--------|
|                      | 6,1 MP          | 5,4 MP (3:2) | 4,0 MP | 1,9 MP | 0,8 MP |
| Memória interna      | 25              | 28           | 39     | 71     | 151    |
| Cartão SD/MMC 32 MB  | 28              | 32           | 44     | 80     | 170    |
| Cartão SD/MMC 64 MB  | 56              | 64           | 88     | 160    | 340    |
| Cartão SD/MMC 128 MB | 112             | 128          | 176    | 320    | 680    |
| Cartão SD/MMC 256 MB | 224             | 256          | 352    | 640    | 1360   |
| Cartão SD/MMC 512 MB | 448             | 512          | 704    | 1280   | 2720   |
| Cartão SD/MMC 1 GB   | 896             | 1024         | 1408   | 2560   | 4000   |

## Capacidade de armazenamento de vídeo

|                      | Minutos/segundos de vídeo |                  |  |
|----------------------|---------------------------|------------------|--|
|                      | VGA (640 x 480)           | QVGA (320 x 240) |  |
| Memória interna      | 1 min 11 s                | 4 min 05 s       |  |
| Cartão SD/MMC 32 MB  | 1 min 20 s                | 4 min 36 s       |  |
| Cartão SD/MMC 64 MB  | 2 min 41 s                | 9 min 13 s       |  |
| Cartão SD/MMC 128 MB | 5 min 22 s                | 18 min 26 s      |  |
| Cartão SD/MMC 256 MB | 10 min 44 s               | 36 min 52 s      |  |
| Cartão SD/MMC 512 MB | 21 min 24 s               | 73 min 44 s      |  |
| Cartão SD/MMC 1 GB   | 42 min 48 s               | 147 min 28 s     |  |

## Instruções de segurança importantes



## 🕰 ATENÇÃO:

Não desmonte este produto. Ele não contém nenhuma peça cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Se precisar de serviços de manutenção, procure pessoal qualificado. Não exponha este produto a líquidos, umidade ou temperaturas extremas. Os adaptadores AC e recarregadores de pilhas da Kodak devem ser usados somente em ambientes fechados. O uso de controles. ajustes ou procedimentos diferentes daqueles aqui especificados pode resultar em choques e/ou riscos de danos elétricos ou mecânicos. Se a tela de cristal líquido se quebrar, não toque no vidro ou no líquido. Entre em contato com a Assistência Técnica Kodak.

## Utilização deste produto

- O uso de um acessório que não seja recomendado pela Kodak, como um adaptador AC, pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos.
- Utilize somente computadores com conexão USB certificada. Entre em contato com o fabricante do computador se tiver alguma dúvida.
- Ao usar este produto no avião, observe todas as instruções da companhia aérea.

## Segurança e manuseio das pilhas



## ATENÇÃO:

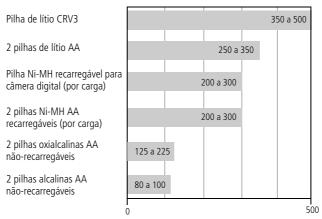
## Ao remover a pilha, aquarde até que se resfrie; a pilha pode estar quente.

- Use apenas pilhas aprovadas para este produto para evitar risco de explosão.
- Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças.
- Não deixe as pilhas encostarem em objetos metálicos, inclusive moedas. Se isso ocorrer, a pilha pode sofrer um curto-circuito, descarregar-se, superaguecer ou vazar.
- Não desmonte, inverta ou exponha as pilhas a líquidos, umidade, fogo ou temperaturas extremas.
- Não carreque pilhas não-recarregáveis.
- Remova a pilha se o produto for armazenado por longos períodos. No caso de o fluido da pilha vazar dentro do produto, entre em contato com a Assistência Técnica Kodak.
- No caso de o fluido da pilha vazar e entrar em contato com a pele, lave a área afetada imediatamente com água e consulte seu médico. Para obter outras informações relacionadas à saúde, entre em contato com a Assistência Técnica Kodak da sua região.
- Descarte as pilhas de acordo com os regulamentos locais e nacionais.

Para obter mais informações sobre pilhas, visite www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml

## Duração da pilha

Use estas pilhas Kodak. (O diagrama de pilhas também se encontra na porta do compartimento de pilha.)



Duração das pilhas pelo método de teste CIPA (número aproximado de fotos no modo Automático, usando cartão SD 128 MB). A duração real varia de acordo com sua utilização.

Para obter uma duração razoável da pilha e assegurar que sua câmera funcione de forma confiável, use as pilhas listadas.

## Aumento da duração da pilha

- Consulte Desligamento automático na página 27.
- Limite as seguintes atividades que esgotam rapidamente a carga da pilha:
  - Revisão de fotos na tela LCD (consulte a página 5)
  - Utilização da tela LCD como visor (consulte a página 7)
  - Utilização excessiva do flash
- A presença de sujeira nos contatos da pilha pode afetar sua duração. Limpe os contatos com um pano limpo e seco antes de colocar as pilhas na câmera.
- O desempenho das pilhas é reduzido em temperaturas abaixo de 5 °C (41 °F). Ao utilizar a câmera em temperaturas baixas, tenha em mãos pilhas sobressalentes e mantenha-as aquecidas. Não jogue fora pilhas frias que não estejam funcionando, pois poderão ser utilizadas novamente quando voltarem à temperatura adequada.

## Atualização do software e do firmware

Faça o download das últimas versões do software incluído no CD do Kodak EasyShare e do firmware da câmera (o software executado na câmera). Visite www.kodak.com/go/c643downloads ou www.kodak.com/go/c603downloads.

## Cuidados adicionais e manutenção

- Se a câmera tiver sido exposta a chuva intensa ou se você suspeitar que houve penetração de água, desligue-a e retire a pilha e o cartão. Deixe todos os componentes secarem naturalmente durante pelo menos 24 horas antes de voltar a utilizar a câmera.
- Sopre suavemente a lente e a tela LCD para remover poeira e sujeira. Passe suavemente um pano macio e sem fiapos ou um lenço para limpeza de lente sem produtos de limpeza. Não use soluções de limpeza, a menos que tenham sido desenvolvidas especialmente para lentes de câmera. Evite que produtos químicos, como loção bronzeadora, entrem em contato com as superfícies pintadas da câmera.

- É possível obter contratos de manutenção no seu país. Entre em contato com um revendedor de produtos Kodak para obter mais informações.
- Para obter informações sobre descarte e reciclagem de câmeras digitais, entre em contato com as autoridades locais. Nos Estados Unidos, visite o site da Electronics Industry Alliance, www.eiae.org, ou o site da Kodak, www.kodak.com/go/c643downloads ou www.kodak.com/go/c603downloads.

## Garantia

#### Garantia limitada

A Kodak garante que as câmeras digitais e os acessórios Kodak EasyShare (excluindo as pilhas) estarão livres de defeitos de materiais e de fabricação por um ano a partir da data de compra.

Guarde o recibo de venda datado original. Será necessário apresentar uma prova da data de compra caso seja feita alguma solicitação de reparo durante o período de garantia.

## Cobertura da garantia limitada

Esta garantia limitada será válida somente dentro da localização geográfica em que as câmeras digitais e os acessórios Kodak foram adquiridos.

A Kodak irá REPARAR ou SUBSTITUIR as câmeras digitais e os acessórios Kodak EasyShare que não apresentarem funcionamento adequado durante o período de garantia, sujeito às condições e/ou limitações aqui descritas. Os serviços de reparo incluirão toda a mão-de-obra, assim como quaisquer ajustes necessários e/ou peças de substituição. Reparo ou substituição são os únicos recursos sob esta garantia.

Se forem usadas peças de substituição durante os reparos, essas peças poderão ser recondicionadas ou conter materiais recondicionados. Caso seja necessário substituir todo o produto, este poderá ser substituído por um produto recondicionado.

## Limitações

Não será aceita solicitação de serviço de Garantia sem prova da data de compra, como uma cópia do recibo de venda original datado da câmera digital ou do acessório Kodak EasyShare. (Guarde sempre o original.)

Esta garantia não se aplica às pilhas usadas em câmeras digitais ou acessórios. Esta garantia não abrange circunstâncias além do controle da Kodak nem problemas causados pela não-observância das instruções operacionais fornecidas nos guias do usuário de câmeras digitais e acessórios Kodak EasyShare.

Esta garantia não é válida quando a falha ocorrer devido a danos de envio, acidente, alteração, modificação, serviço não-autorizado, uso incorreto, abuso, uso com acessórios incompatíveis, não-observância das instruções de operação, manutenção ou acondicionamento na embalagem da kodak, não-utilização dos itens fornecidos pela kodak (como adaptadores e cabos), ou se a reivindicação for feita após o período de validade desta garantia.

A Kodak não oferece nenhuma outra garantia expressa ou implícita para este produto. Caso a exclusão de qualquer garantia implícita não tenha efeito legal, a duração da garantia implícita será de um ano a partir da data de compra.

A opção de substituição é a única obrigação da Kodak. A Kodak não será responsável por nenhum dano especial, conseqüencial ou incidental resultante da venda, compra ou utilização deste produto, independentemente da causa. A responsabilidade por qualquer dano especial, conseqüencial ou incidental (incluindo sem limitar-se a perda de receita ou lucro, custos de inatividade, perda do uso do equipamento, custo do equipamento substituto, instalações físicas ou serviços, ou reivindicações de seus clientes por danos resultantes da compra, utilização ou falha do produto), independentemente da causa ou da quebra de qualquer garantia escrita ou implícita, está expressamente negada e excluída desta garantia.

#### Seus direitos

Alguns estados ou jurisdições não permitem exclusão ou limitação de danos incidentais ou consegüenciais; portanto, a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar a você. Alguns estados ou jurisdições não permitem limitação referente à duração de uma garantia implícita; portanto, a limitação acima pode não se aplicar a você

Esta garantia concede a você direitos específicos, e você pode ter outros direitos que variem de estado para estado ou de acordo com sua jurisdição.

#### Fora dos Estados Unidos e do Canadá

Fora dos Estados Unidos e do Canadá, os termos e as condições desta garantia podem ser diferentes. A menos que o comprador receba uma garantia Kodak específica por escrito emitida por uma empresa Kodak, não existe garantia ou responsabilidade além dos requisitos mínimos impostos por lei, mesmo que o defeito, dano ou perda sejam decorrentes de negligência ou de outros atos.

## Conformidade com as regulamentações

## Conformidade e recomendações da FCC



Câmera digital com zoom Kodak EasyShare C643/C603

Este equipamento foi testado e aprovado como compatível com os limites para dispositivos digitais da Classe B, conforme a Parte 15 das Regulamentações da FCC. Esses limites foram estabelecidos para fornecer uma proteção aceitável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofregüência e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações por rádio. Contudo, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma determinada instalação.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser constatado desligando-se e ligando-se o equipamento, aconselha-se que o usuário tente corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes providências: 1) reorientar ou alterar a posição da antena receptora; 2) aumentar a distância entre o equipamento e o receptor; 3) conectar o equipamento a uma tomada de um circuito que não seja o mesmo ao qual o receptor esteja conectado; 4) consultar o revendedor ou um técnico de TV/rádio qualificado para obter outras sugestões.

Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente autorizadas pelo responsável pela conformidade poderão cancelar a autorização do usuário para operar o equipamento. Quando forem fornecidos com o produto cabos de interface blindados ou quando forem especificados componentes ou acessórios adicionais para uso na instalação desse produto, esses deverão ser utilizados para garantir a conformidade com as regulamentações da FCC.

#### C-Tick australiana



## Declaração DOC canadense

**Conformidade da Classe B DOC** — Este equipamento digital da Classe B está em conformidade com o ICES-003 canadense.

**Observation des normes-Class B** — Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Selo da Diretiva Européia WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)



Nos países da União Européia, não descarte o produto como lixo doméstico. Entre em contato com as autoridades locais ou visite www.kodak.com/go/recycle para obter informações sobre programas de reciclagem.

#### Conformidade com a Classe B da ITE coreana

```
이 기기는 가정용으로 전자파격협등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론
모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
```

Tradução: Este equipamento obteve registro EMC para uso doméstico e, portanto, pode ser usado em gualguer área, inclusive áreas residenciais.

#### Conformidade com a Classe B da VCCI ITE

```
この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制旅議会(VCCI)の基準
に基づくクラス日情報技前装置です。この装置は、家庭環境で使用すること
を目的としていますが、この装置がラジオやテレビション受信機に近接して
使用されると、受信障を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。
```

Tradução: Este é um produto Classe B baseado no padrão da VCCI (Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment). Caso seja utilizado próximo a um receptor de rádio ou televisão em ambiente doméstico, poderá causar interferência na radiofregüência. Instale e use o equipamento de acordo com o manual de instruções.

#### MPEG-4

É proibida a utilização deste produto de qualquer maneira que esteja em conformidade com o padrão visual MPEG-4, exceto para consumidores que o utilizem para atividades pessoais e não-comerciais.

## **Índice Remissivo**

| A                                     | atendimento ao cliente, 47             |
|---------------------------------------|--|
| acessórios, 13                        | atualização de software e firmware, 57 |
| cartão SD/MMC, 3                      | automático, 19                         |
| estação impressora, 14                | flash, 8                               |
| onde comprar, 47                      | marcas de enquadramento do             |
| pilha, 57                             | foco, 7                                |
| ajuda, 40                             | auto-retrato, 20                       |
| câmera, 40                            |  |
| links na Web, 47                      | В                                      |
| álbum                                 | botão                                  |
| definir, 26                           | cronômetro interno, botão do           |
| álbuns                                | cronômetro interno, i                  |
| marcação de fotos, 32                 | delete (excluir), ii, 5                |
| alerta de foto fora de foco, 28       | flash, botão do flash, i               |
| alimentação                           | flash/status, 8                        |
| câmera, 2                             | grande-angular, ii                     |
| ampliar foto, 9                       | informação, ii                         |
| apêndice, 50                          | menu, ii                               |
| apresentação de slides                | obturador, i                           |
| ciclo contínuo, 30                    | OK, ii                                 |
| execução, 29                          | review (rever), ii, 9                  |
| intervalo, 30                         | seqüência rápida, i, 22                |
| problemas, 41                         | Share (compartilhar), ii               |
| aproveite ainda mais a sua câmera, 18 | tela/informação, ii                    |
| armazenamento de imagens, 26          | telefoto, ii                           |
| atenção                               | zoom, 18                               |
| formatação, 11                        |  |

| C                                      | data e hora, 2                         |
|--|--|
| cabo                                   | datador, 28                            |
| áudio/vídeo, 30                        | equilíbrio do branco, 24               |
| USB, 13                                | exibição da data do vídeo, 28          |
| câmera pronta                          | exposição longa, 26                    |
| luz indicadora, 42                     | flash, 8                               |
| câmera, sons, 27                       | menu configurar, 26                    |
| capacidade de armazenamento, 53        | modo de cores, 25                      |
| carregamento                           | modos de fotografia, 19                |
| software, 12                           | saída de vídeo, 28                     |
| cartão SD/MMC                          | sensor de orientação, 28               |
| capacidade de armazenamento, 53        | sobre, 29                              |
| impressão, 16                          | sons da câmera, 27                     |
| inserção, 3                            | sucessão de exposição, 23              |
| slot, ii                               | tamanho da foto, 24                    |
| ciclo, apresentação de slides, 30      | tamanho do vídeo, 26                   |
| classe B da ITE coreana, 62            | visualização ao vivo, 27               |
| colocação                              | voltar, 27                             |
| cartão SD/MMC, 3                       | volume do som, 27                      |
| pilhas, 1                              | configurações                          |
| compartilhamento de fotos e vídeos, 34 | fotografia, 23                         |
| compartimento de pilha, ii             | copiar fotos                           |
| compatibilidade com estação, 17        | da memória para o cartão, 32           |
| compensação de exposição, 23           | do cartão para a memória, 32           |
| configuração                           | para o computador, 12                  |
| álbum, 26                              | corte de fotos, 31                     |
| alerta de foto fora de foco, 28        | crianças, 20                           |
| área do foco, 25                       | cronômetro interno                     |
| armazenamento de imagens, 26           | com fotos, 21                          |
| compensação da exposição, 23           | cronômetro, intervalo do obturador, 21 |
| cronômetro interno, 21                 | cuidados com a câmera, 57              |

| D                                      | exibição da foto                  |
|--|-----------------------------------|
| data, configuração, 2                  | depois de capturar, 5, 9          |
| datador, 28                            | exposição                         |
| delete (excluir), botão, ii            | compensação, 21                   |
| descarte, reciclagem, 58, 62           | longa, 26                         |
| desfazer, 11                           |                                   |
| desfazer exclusão, 11                  | F                                 |
| digital, como usar o zoom, 18          | favoritas                         |
| dispositivo de vídeo externo           | configurações, 38                 |
| exibição de fotos e vídeos, 30         | marcação, 37                      |
| download de fotos, 12                  | remoção, 38                       |
| duração esperada da pilha, 56          | festa, 20                         |
|  | firmware, atualização, 57         |
| E                                      | flash                             |
| EasyShare                              | configurações, 8                  |
| instalação do software, 12             | foco                              |
| EasyShare, software Kodak              | área, 25                          |
| atualização, 57                        | marcas de enquadramento, 7        |
| encaixe para tripé, ii                 | fogos de artifício, 20            |
| entrada DC, i                          | fora de foco, 5                   |
| envio de fotos e vídeos por e-mail, 36 | formatação                        |
| equilíbrio do branco, 24               | atenção, 11                       |
| especificações da câmera, 50           | formatar, 29                      |
| estação<br>                            | foto                              |
| conector, ii                           | ampliar, 9                        |
| estação impressora, 14                 | fotografia                        |
| estação, compatibilidade, 17           | modos de, 19                      |
| exclusão                               | fotografia, configurações de, 23  |
| durante visualização rápida, 5         | fotos                             |
| fotos e vídeos, 11                     | capacidade de armazenamento, 53   |
| proteção de fotos e vídeos, 11         | copiar, 32                        |
| execução da apresentação de slides, 29 | corte, 31                         |
| exibição da apresentação de slides, 29 | envio por e-mail das marcadas, 36 |
|  | exclusão. 11                      |

| garantia, 58 pilhas, 1<br>grande-angular, botão, ii software, 12<br>gravar um vídeo, 4 intervalo, apresentação de s<br>ITE, classe B, 62  |                 |
|---|-----------------|
| I lente limpeza da lente, 57 ligar e desligar a câmera, 2 lixeira, exclusão, 5 local de armazenamento mudar, 26 longa, exposição, 26 luz de fundo, 20 luz indicadora de câmera pr luz indicadora de energia, i a partir do computador, 15 com a estação impressora EasyShare, 14 fotos marcadas, 16 otimização da impressora, 47 pedido on-line, 16 tecnologia PictBridge, 14 impressora com compatibilidade PictBridge, 14 | pronta, 42<br>i |

| memória   | 0   |
|---|---|
| capacidade de armazenamento, 53<br>cheia, 26<br>inserção de cartão, 3<br>memória interna<br>capacidade de armazenamento, 53 | obturador<br>intervalo do cronômetro interno, 21<br>problemas, 41<br>obturador, botão, i<br>OK, botão, ii |
| memória plus, 26  | on-line, pedido de cópias, 16   |
| mensagens de erro, 44   | óptico, zoom, 18  |
| menu configurar, 26   | orientações, pilhas, 57   |
| menu, botão, ii   | _   |
| microfone, i  | P   |
| miniaturas, 9   | personalizar configurações da   |
| modo configurar, como usar, 27  | câmera, 27  |
| modo de cores, 25   | pilha   |
| modo, botão de, i, 19   | segurança, 55   |
| modos   | pilha AA, colocação, 1<br>pilha CRV3  |
| automático, 19  | colocação, 1  |
| auto-retrato, 20  | pilhas  |
| crianças, 20<br>festa, 20   | colocação, 1  |
| fogos de artifício, 20  | como aumentar a duração, 57   |
| luz de fundo, 20  | duração esperada, 56  |
| neve, 20  | tipos, 52, 56   |
| praia, 20   | praia, 20   |
| retrato noturno, 20   | proteção de fotos e vídeos, 11  |
| SCN (cena), 19  | ,   |
| texto, 20   | R   |
| modos de cena, 20   | reciclagem, descarte, 58, 62  |
| mudar local de armazenamento, 26  | redutor de olhos vermelhos, flash, 8<br>relógio, configuração, 2  |
| N   | remoção de favoritas, 38  |
| neve, 20  | reparo, 47<br>retrato noturno, 20   |
|   |   |

| rever fotos                        | status                              |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| tela da câmera, 9                  | fora de foco, 5                     |
| rever fotos e vídeos               | luz indicadora de câmera pronta, 42 |
| apresentação de slides, 29         | sucessão de exposição, 23           |
| rever vídeos                       | suporte da tira de pulso, ii        |
| tela da câmera, 9                  | suporte técnico, 47                 |
| review (rever), botão, ii, 9       |                                     |
| revisão das fotos                  | T                                   |
| à medida que são capturadas, 5     | tamanho da foto, 24                 |
| 4                                  | tela da câmera                      |
| S                                  | mensagens de erro, 44               |
| saída AV, 30                       | rever vídeos, 9                     |
| SCN (cena), 19                     | tela LCD, ii                        |
| segurança da pilha, 55             | tela/informação, botão, ii          |
| sensor de orientação, 28           | telefoto, botão, ii                 |
| seqüência rápida, botão, i         | texto, 20                           |
| seqüência rápida, utilização, 22   | tira de pulso, 1                    |
| Share (compartilhar), botão, ii    | tirar uma foto, 4                   |
| sobre esta câmera, 29              | transferência de fotos, vídeos, 12  |
| sobre fotos e vídeos, 31           | TV, apresentação de slides, 30      |
| software                           |                                     |
| atualização, 57                    | U                                   |
| instalação, 12                     | URLs, websites da Kodak, 47         |
| solução de problemas, 40           | USB, cabo, 13                       |
| câmera, 40                         | USB, saída de AV, ii                |
| comunicação entre a câmera e o     |                                     |
| computador, 43                     | V                                   |
| mensagens de erro, 44              | várias fotos, 9                     |
| status da luz indicadora de câmera | VCCI, conformidade, 62              |
| pronta, 42                         |                                     |
| som, volume, 27                    |                                     |
| sons, 27                           |                                     |

```
vídeo
   capacidade de armazenamento, 53
   copiar, 32
   exibição, 9
   exibição da data, 28
   proteção, 11
   rever, 9
   saída, 28
vídeo, tamanho, 26
vídeos
   envio por e-mail dos marcados, 36
   exclusão, 11
   transferência, 12
visor, i
visualização ao vivo, 27
visualização rápida
   como usar, 5
voltar, 27
volume, 27
W
websites da Kodak, 47
WEEE, 62
Windows
   instalação do software, 12
www.kodak.com/go/c603accessories, 1
Z
zoom
   digital, 18
   óptico, 18
```